

Międzynarodowy Salon Samochodowy w Genewie

Marzec 2016 r.

Next **up!** – światowa premiera

Światowa premiera nowego up!a na salonie samochodowym w Genewie

up! TSI z nowym 90-konnym silnikiem turbo odznacza się nadzwyczajnymi właściwościami jezdnyymi

Nowy up! beats z systemem audio o mocy 300 wat firmy BeatsAudio

10 najważniejszych faktów – nowy up! punkt po punkcie

1. Większa dynamika i większy zakres indywidualizacji: Volkswagen wprowadza w popularnym miejskim samochodzie liczne zmiany.
2. Większa moc: nowy 90-konny silnik TSI zapewnia osiągi na poziomie pierwszego Golfa GTI zużywając tylko 4,4 litra paliwa na 100 km.
3. Nowy wygląd: up! ma nowe zderzaki, nowy dyfuzor z tyłu, lusterka zewnętrzne z kierunkowskazami, nowe reflektory z diodami LED do jazdy dziennej i nowe lampy z tyłu.
4. Dla każdego odpowiedni up!: indywidualny charakter dzięki 13 kolorom lakieru, trzem kolorom dachu i 10 wzorom ozdobnych paneli.
5. Lepiej skomunikowany z siecią: nowy system radiowy „Composition phone” i możliwość podłączenia smartfonów zapewniają lepszy dostęp do Internetu.
6. Lepszy dźwięk: Volkswagen prezentuje w Genewie nowego up!a beats z systemem audio o mocy 300 wat firmy BeatsAudio.
7. Najlepszy klimat: nowy Climatronic z systemem Pure-Air.
8. Modny design we wnętrzu: nowe stylowe oświetlenie w kolorze białym (High up!), pomarańczowym (Cross up!) oraz niebieskim (E-up!).
9. Gotowy do startu: nowy up! pojawi się na rynku w 3 kwartale.
10. Samochód będzie seryjnie lepiej wyposażony.

W skrócie – światowa premiera najnowszego up!a

Poznań/Genewa, marzec 2016 r. Najmniejszy Volkswagen stał się bardziej kolorowy i zyskał wyrazisty wygląd. Najpóźniej pod koniec lata do sprzedaży w Europie trafi up! drugiej generacji – z elementami nadwozia w nowej stylizacji, z nowymi kolorami lakieru, nowymi obręczami kół, nowym wnętrzem, nowym sprzętem multimedialnym i nowym mocnym silnikiem o większej mocy i wyższym momencie obrotowym. Nowego up!a Volkswagen przedstawia po raz pierwszy publiczności podczas salonu samochodowego w Genewie. up! od pięciu lat należy w Europie do najpopularniejszych małych samochodów. W Niemczech i Holandii jest to najchętniej kupowany model z tego segmentu. up! odnosi też sukcesy poza Europą, m.in. w Brazylii, Japonii i Republice Południowej Afryki.

Nowe elementy stylistyczne i wyposażenia. Wszystkie wersje modelu up! prezentowanego w Genewie mają nowe reflektory (seryjnie z diodowymi światłami do jazdy dziennej), nowe zderzaki, bardziej charakterystyczny dyfuzor z tyłu nadwozia, lampy o zmienionym kształcie, obudowy lusterek zewnętrznych z umieszczonymi w nich kierunkowskazami, nowe kolory i wzory ozdobnych paneli na tablicy rozdzielczej oraz nowy wzór tapicerki foteli. Tak jak większe modele Volkswagena, również najnowszego up!a można zamówić teraz w wersji z funkcjami Coming-home i Leaving-home oraz z czujnikiem deszczu. W przyszłości światła przeciwmgłowe zostaną wzbogacone o światła skrętne. Ponadto Volkswagen oferuje po raz pierwszy model up! wyposażony w wielofunkcyjną kierownicę oraz w Pure Air Climatronic (automatyczną klimatyzację). Pod nazwą „Pure Air” kryje się czujnik jakości powietrza z aktywnym filtrem; utrzymuje on jakość powietrza na stałym wysokim poziomie i zapobiega przenikaniu do wnętrza auta szkodliwych substancji. Na zewnątrz pozostają nawet zarodniki grzybów i alergeny.

Nowy silnik turbo. Nowy najmocniejszy silnik Volkswagena up!a jest niezwykle efektywną jednostką napędową. Wyposażony w turbosprężarkę benzynowy silnik 1.0 TSI z bezpośrednim wtryskiem osiąga moc 66 kW/90 KM. Jego maksymalny moment obrotowy ma

wartość 160 Nm i jest do dyspozycji już od 1500 obr/min. Ta trzycylindrowa jednostka napędowa jest najmocniejsza spośród stosowanych dotąd w modelu up! i pierwszą wyposażoną w turbosprężarkę. O dynamice auta świadczy fakt, że mały Volkswagen rozpędza się do prędkości maksymalnej wynoszącej 185 km/h, setkę zaś osiąga w ciągu 10 sekund. Wartości te są zbliżone do uzyskiwanych niegdyś przez pierwszego Golfa GTI. Oprócz dynamiki nowy silnik wyróżnia się też oszczędnym zużyciem paliwa – wynosi ono 4,4 l/100. Oznacza to, że up! w wersji z silnikiem 1.0 TSI może pokonać do 800 km bez dodatkowego tankowania paliwa. Sportowy charakter najmocniejszego up!a podkreślają widoczne z tyłu dwie końcówki układu wydechowego.

Możliwość podłączenia smartfonów. Kolejną nowością w nowym up!ie jest fakt, że można do niego podłączyć smartfona. Wystarczy wybrać odpowiednią funkcję i uruchomić bluetootha, by dzięki aplikacji Volkswagena smartfon pełnił rolę sprzętu multimedialnego z funkcją nawigacji i komputera pokładowego.

Nowy up! beats z 300-watowym sprzętem audio. Wraz z rozpoczęciem sprzedaży nowego modelu Volkswagen wprowadzi nową wersję wyposażenia – up! beats. Jest to samochód, o którego charakterze decyduje jakość dźwięku. Auto jest wyposażone seryjnie w system audio o mocy 300 wat przygotowany przez amerykańską firmę specjalistyczną BeatsAudio. Modele z tym sprzętem mają też seryjne wyposażenie umożliwiające podłączenie smartfonów.

up! zapewnia nowy poziom indywidualizacji

Więcej kolorów i ozdobnych paneli. up! to maluch, którym aż chce się jeździć. W wypadku nowego auta Volkswagen w jeszcze większym stopniu stawia na indywidualność każdego egzemplarza. Z tego powodu do prezentowanego w Genewie modelu Volkswagen przygotował 13 kolorów lakieru, 9 ozdobnych folii na nadwozie, 10 wzorów paneli na tablicę rozdzielczą, trzy kolory dachu, trzy tzw. „Design packs”, dwa „Colour packs”, dwa podstawowe kolory wnętrza („tytanowa czerń” i „ceramique”), kolorowe obręcze kół z lekkich

stopów i zindywidualizowane kolorystycznie stylowe oświetlenie w topowym modelu.

- **Kolory nadwozia.** Spośród 13 lakierów siedem jest zupełnie nowych: „teal blue”, „coral red”, „costa azul” (niebieski), „honey yellow”, „edelweiss”, „blueberry” i „savanna gold”.
- **Wzory paneli** – zależnie od koloru nadwozia, wyposażenia wnętrza i od modelu nabywcy Volkswagena up!a mogą wybierać spośród 10 różnych wzorów ozdobnych paneli. Umożliwiają one bardzo szeroki stopień indywidualizacji auta.

Więcej silników. Oferta silników składała się dotąd z dwóch trzycylindrowych jednostek z wielopunktowym wtryskiem paliwa (MPI) o mocy 44 kW/60 KM oraz 55 kW/75 KM. Do tej pary benzynowych silników 1.0 dołącza teraz nowy TSI, osiągający moc 66 kW/90 KM. Po ulicach miast można również poruszać się nie emitującym żadnych spalin elektrycznym modelem E-up! uzyskującym moc 60 kW/82 KM. Dla kierowców stawiających na gaz ziemny przygotowano z kolei model Eco up! (50 kW/68 KM).

Bogatsze wyposażenie seryjne. Do wyboru są modele w siedmiu wersjach wyposażenia: Take up!, Move up!, High up! i Eco Up! (każdy w wersji trzy- i pięciodrzwiowej) oraz Load up!, Cross up! i E-up! (każdy z pięciorgiem drzwi). Nowe elementy wyposażenia w skrócie:

- **Take up!** Podstawowa wersja Take up! została wzbogacona o światła do jazdy dziennej w technologii LED, diodowe oświetlenie tablicy rejestracyjnej, kierunkowskazy zamontowane w obudowach lusterek zewnętrznych, chromowaną listwę między reflektorami oraz centralny zamek otwierany pilotem. Lśniąca czarna panel na centralnej konsoli (zawiera sterowanie ogrzewaniem i nawiewem powietrza; w opcji także sterowanie klimatyzacją oraz radiem) ma delikatne chromowane obramowanie.
- **Move up!** Od tej wersji w górę do seryjnego wyposażenia należą, jako nowość w stosunku do poprzedniego modelu, między innymi nowo opracowany system radiowy

„Composition”, wejście USB, większy wyświetlacz wielofunkcyjny oraz ozdobny panel w stylistyce „Black cube”.

- **High up!** Do wzbogaconego wyposażenia tej wersji należą między innymi nowe stylowe oświetlenie wnętrza (w białym kolorze), ozdobny panel o indywidualnym wzorze (do wyboru są trzy wersje w stylistyce „Pixels”), ogrzewanie foteli (z przodu), wielofunkcyjna kierownica, sześć głośników, reflektory przeciwmglowe z funkcją statycznego doświetlania zakrętów oraz nowe 15-calowe obręcze kół z lekkich stopów typu „Radial”. Tak jak dotychczas, do seryjnego wyposażenia tej wersji należy również klimatyzacja.
- **Cross up!** Nowością w tej uterenowionej wersji są indywidualnie stylizowany ozdobny panel deski rozdzielczej oraz stylowe oświetlenie o pomarańczowej barwie.
- **E-up!** Nowego E-up!a od innych modeli odróżnia ozdobny panel z nowym wzorem „Shark skin”, niebieskie stylowe oświetlenie wnętrza, czujniki – światła i deszczu oraz możliwość podłączenia smartfonów.

Więcej pakietów wyposażenia. Trzy nowe „Roof packs”

Volkswagen dopasował do koloru nadwozia – chodzi o pakiety obejmujące kontrastowe kolory dachu „Black”, „White” i „Grey”, skonstruowane kolorystycznie obudowy lusterek zewnętrznych oraz przyciemnianą szybę z tyłu. Nowością są ponadto trzy „Design packs”. Obejmują one ozdobne panele, folie przyklejane do nadwozia oraz, również kontrastowe pod względem barwy, obudowy lusterek. Gamę pakietów wyposażeniowych uzupełniają „Colour packs” zawierające 16-calowe obręcze kół z lekkich stopów w kontrastowych barwach „hot orange” lub „goldbeige” (złoto-beżowe), ozdobne folie przyklejane do nadwozia oraz polakierowane na odpowiedni kolor obudowy lusterek.

Nowy up! beats – doskonały dźwięk, powered by beats

300 wat od Dr. Dre. Amerykańska firma Beats Electronics, produkująca sprzęt nagłaśniający – założona w 2008 roku przez rapera Dr. Dre – stała się i na scenie muzycznej kultową marką dzięki

produkowanym przez siebie słuchawkom. Wywodząca się z Kalifornii firma od dawna słynie także z innych urządzeń audiofilskich – m.in. produkuje samochodowy sprzęt nagłaśniający. Taki sprzęt marki BeatsAudio Volkswagen pokaże w 2016 roku w Genewie po raz pierwszy wyposażając w niego Polo i nowego Up!a. W wypadku tego drugiego auta powstała wręcz zupełnie nowa wersja wyposażenia – Up! beats. 8-kanałowy wzmacniacz o mocy 300 wat wyposażono w cyfrowy procesor dźwięku. Siedem głośników najwyższej klasy zamontowanych we wnętrzu auta sprawia, że dźwięk rozbrzmiewający w kabinie ma pierwszorzędą jakość. Dwa głośniki wysokotonowe umieszczono w przednich słupkach dachowych, dwa niskotonowe w przednich drzwiach, dwa szerokopasmowe z przodu kabiny, w zagłębieniu na koło zapasowe zamontowano natomiast subwoofer, który dostarcza soczyste basy.

- **Wyposażenie Up! beats.** Z zewnątrz Up! beats odróżnia się od innych wersji dzięki kołom z lekkich stopów o średnicy 15 cali, ozdobnym foliom oraz osłonom lusterek zewnętrznych w kontrastowym kolorze. We wnętrzu o indywidualnym charakterze tej wersji auta świadczą niepowtarzalny panel na tablicy rozdzielczej, specjalna listwa na progach oraz pasy bezpieczeństwa w kolorze dopasowanym do wystroju modelu. up! beats jest ponadto wyposażony seryjnie w sprzęt umożliwiający podłączenie smartfona oraz w nastrojowe oświetlenie w białym kolorze.

Nowa koncepcja sprzętu multimedialnego – jego rolę pełni smartfon

Dwa nowe systemy radiowe. Volkswagen opracował nową koncepcję podłączenia smartfona do systemu multimedialnego w samochodzie. W tym celu najpierw stworzono sprzęt multimedialny nowej generacji: podstawowy „Composition” z 3,1-calowym monochromatycznym ekranem oraz sprzęt wyższej klasy „Composition phone” z kolorowym ekranem o przekątnej 5 cali. Obydwa wyposażono w podwójny tuner, wejście AUX-IN oraz w czytnik kart SD. System podstawowy zaopatrzono ponadto w odtwarzacz CD, ten wyższej klasy natomiast – w interfejs bluetootha z funkcją urządzenia głośnomówiącego. Do modelu up! z

wyposażeniem „Composition phone” po raz pierwszy jest oferowana kamera montowana z tyłu auta. Za dopłatą obydwie systemy można wzbogacić w DAB+ (cyfrowy odbiór radia), w Sound-plus-Package (z sześcioma głośnikami) oraz w wejście USB (na konsoli środkowej). „Composition phone” można ponadto zamówić w wersji umożliwiającej podłączenie smartfona oraz z systemem dźwiękowym BeatsAudio.

Podłączenie smartfona. Współczesne smartfony z systemem operacyjnym Apple lub Android można zintegrować ze sprzętem „Composition phone” za pośrednictwem aplikacji „Maps + more dock”. W tym celu wystarczy po prostu zamocować smartfona w miejscu powyżej konsoli centralnej i połączyć z radiem za pośrednictwem bluetootha. Poprzez aplikacje Volkswagena „Maps + more” działa wtedy nawigacja (offline, bez opłat roamingowych, z mapami 2D lub 3D), „MFA” (wyświetlacz wielofunkcyjny z informacjami nt. samochodu), „Phone” (z urządzeniem głośnomówiącym), „Think blue. Trainer.” (z podpowiedziami dotyczącymi oszczędnej jazdy), e-charging manager (w e-up!), „Car function” (różne funkcje samochodu), „Media control” (dostęp do plików muzycznych, wyświetlanie tytułów, nazwiska wykonawcy i okładki płyty, z funkcją wyszukiwania poprzez odczytywanie pisma ręcznego) oraz „Radio control” (wybór między FM, AM lub DAB+, funkcja wyszukiwania i kodowania stacji radiowych). W wyposażeniu służącym do podłączenia smartfona znajduje się również wejście USB do ładowania i do transmisji danych.